

報 目 環 循

壹 拜 禮

西曆一千八百八十八年四月二號

相 法 如 神

浙江高雲軒先生
去冬決我今春必
得偏財新正月果
得意外銀千餘兩
說項未必週知故
登報鳴謝欲問休
咎可至永勝街口
平安紙店二樓
癸未二月吉日

番禺黃心季謹白

上諭恭錄○二月初三日奉 上諭瑞聯著充武英殿總裁欽此同日奉 上諭御史劉恩濟奏請飭各省酌提厘金解部專作備賑經費等語著戶部議奏欽此同日奉 上諭著察院劉夢洪派員分赴各屬查辦盜案以肅法紀欽此

此○初八日奉 上諭左宗棠衛榮光奏神靈顯應請加封號並頒匾額一摺江蘇儀徵縣 城隍神素著靈應迭遇水旱蟲災經該縣率眾祈禱旋即雨暘時若歲獲有秋上年夏秋間江湖泛漲大雨連宵堆田岌岌難保復經籲禱卒能轉危爲安實深寅感著南書房翰林恭書匾額一方交左宗棠等祇領敬謹懸挂以答 神庥所請加封號之處著禮部議奏欽此○初九日奉 上諭伯彥訥謐祐閣敬銘奏查明馬蘭鎮營兵起衅滋事情形分別定擬並前任總兵景瑞辦理不善致虧帑項據實參劾勒限追賠各摺片前因馬蘭鎮營兵滋事特派伯彥訥謐馳往查辦茲據查明詳晰具奏此案兵丁王殿漳等因馬蘭鎮修造營房工程不實先經匿名呈控嗣後糾合新舊兵二百餘人呈州控告總兵桂昂咨請直隸總督派隊查辦該兵丁等聞信輒敢聚集多人圍繞官廳擅取庫械並有轟傷官兵掠取財物各情現經研訊明確爲首倡亂之兵丁王殿漳徐汝如李懷隆宋潮淋均著即行正法以昭炯戒其餘聽從滋事各兵丁均照所擬分別完結馬蘭鎮總兵桂昂於兵丁呈控時並不妥爲查訊率請調隊會辦以致衆情疑懼釀成重案實屬昏庸長慮着交部嚴加議處游擊清保辦理不善任意妄稟又復飾非諉過把總閻文選王貴蔭甘受逼辱懦劣無恥均著革職發往軍臺効力贖罪外委楊蘊秀任意妄爲王懋印輕躁喜事均著革去外委杖一百徒三年守備鄧啟華楊捍侯各有專轄未能約束均著以千總降補把總劉振麟於委查事件毫無振作著以外委降補王懋謙盧晉于兵丁商議遞呈未能阻止均著革去外委貝子毓楨公榮祿有守護 陵寢之責乃于兵丁滋事重案未能即時具奏均著交宗人府議處至營房工程欸項甚鉅正黃旗滿洲副都統景瑞前在馬蘭鎮總兵任內首議建造身任承修並不核實經理任令屬員借支薪水挪移虧短迨飭令明白回奏又復巧爲掩飾謬妄欺瞞着即行革職所有虧短銀兩除各員弁等借支各欸分別追繳外其已故革弁徐永興所短銀二萬八千六百十九兩零着責令景瑞與徐永興之子徐晉笏各半賠繳景瑞應繳銀兩着依限自行交納部庫如限滿不完照例監追倘完不足數定行從重治罪守備隋登第把總李蔭長段瑞徵支借銀兩爲數最多著即行革職其餘借用銀兩之遊擊萬祿著革去遊擊仍留騎都尉世職兼世管佐領回旅富差守備李瑛著以把總降補千總郝作霖著以外委降補把總

徐永綬劉定方榮振邦李良貴劉振武均著以外委降補千總劉廣仁侯廷樑劉寶堂均著以把總降補把總梁丙陞王仲盧承志郝晉恒均著以外委降補李良福段春林均著革去外委仍留馬兵錢糧稿房外委楊錫恩著即斥革商人邢錫昌攬修營房含混草率工料不實著即革去布經歷及五品職銜仍勒限賠修如限滿工程不完收工時再有弊端即行從重治罪另片奏員外郎懿繇查無倚官壓商情事惟于應發欵項並未全數發給致令商人挪墊偷減 東陵工部員外郎懿繇著交部照例議處懿繇應交銀一千二百兩並景瑞應交挂匾銀一千兩均限於一月內交納馬蘭鎮員弁兵丁積習甚深著責成該總兵認真整頓嚴申紀律以肅營規餘著照所議辦理欽此同日奉 上諭桂昂著來京聽候部議馬蘭鎮總兵兼總管內務府大臣著文秀補授欽此同日奉 上諭右翼總兵著翼尉富森布署理欽此同日奉 旨孔憲毅補授吏科掌印給事中欽此同日奉 旨正白旗護軍統領著明安調補廂白旗護軍統領著英麟補授欽此同日奉 旨正黃旗滿洲副都統著恩全調補廂藍旗滿洲副都統著傲信調補正紅旗蒙古副都統著芬車補授欽此

初十日奉 旨國子監司業員缺著徐會漣補授翰林院侍讀員缺照例將盛昱轉補所遺侍講員缺著擬正之長萃補授戶科給事中員缺著鄒純嘏補授山西道監察御史員缺著瑞霖補授江南道監察御史員缺著莊子楨補授欽此同日奉 上諭戶部奏雲南銅運改歸舊道經過四川湖北兩省請派大員經理一摺雲南解運京銅經過各省前經派員經理現據該部奏自五起二批為始改由四川湖北運解所有經過各省除江蘇直隸仍遵前旨辦理外四川著派鹿傳霖湖北著派蒯德標即責成各該員嚴飭委員及沿途地方文武員弁認真稽查催攢護送前進該運員倘有無故逗遛及盜賣短少等弊詳報該督撫嚴行懲辦如有應需水師照料之處即由派出之員詳咨該督撫及水師提督調遣至此大派出之員遇有升調事故即令接任之員遵辦餘依議欽此同日奉 上諭麟書張之萬奏審辦雲南報銷一案請將司員革職並請飭將革員催解來京各摺片降調戶部員外郎福趾戶部主事龍繼棟均着革職審訊已革知府潘英章上年十月由雲南起解現在尚未解到實屬遲延着沿途各省督撫嚴催迅速解京毋任逗遛餘依議欽此同日奉 旨正藍旗滿洲副都統着札拉豐阿調補正藍旗漢軍副都統着英廉補授欽此同日奉 旨着派世鐸管理健銳營事務欽此○十一日奉 上諭奕劻等奉 兩翼幼官學漸形廢弛請飭整頓一摺着寶鋆等歸入會議八旗景山官學各摺一併妥議具奏欽此同日奉 旨阿克丹補授內閣學士兼禮部

侍郎銜欽此同日奉 旨吳大澂補授太常寺卿欽此○十四日奉 上諭色楞額奏
揀員請補戴琿一摺後戴琿員缺着擬正之白瑪春吉補授該衙門知道單併發欽
此○十四日奉 上諭德馨奏運司患病懇請開缺一摺浙江鹽運司惠年着准其開
缺欽此○十五日奉 旨向宗瑞着管神機營事務欽此同日奉 旨稽查廂黃旗漢
軍旗務着三德去欽此同日奉 旨稽查正黃旗漢軍旗務着恩明去欽此同日奉
上諭本年輪應查閱南隸山西陝西四川甘肅五省營伍之期直隸即派張樹聲山西
即派張之洞陝西即派馮譽驥四川即派丁寶楨甘肅即派譚鍾麟逐一查閱認真簡
校如有訓練不精軍實不齊者即將廢弛之將弁據實參處毋得視為具文欽此同日
奉 上諭浙江鹽運司員缺着成充補授欽此同日奉 上諭湖北武昌府知府員缺
緊要着該督撫于通省知府內揀員調補所遺員缺着額勒恒額補授欽此

十七日奉 上諭安徽廬滁和道員缺着沈銘經補授欽此同日奉 上諭黎兆棠着開去光祿寺卿及督
辦福建船政差使福建按察使張夢元着開缺賞給三品卿銜督辦福建船政事宜欽此同日奉 旨着志
文專司稽查一年旗務欽此同日奉 上諭給事中鄧承修奏參山西布政使方大湜請旨懲處等語前經
降旨令其來京另候簡用行至天津輒以患病請假回籍殊屬非是方大湜着交部議處嗣後來京另行簡
用人員如再有藉端逗遛不即赴闕或由經過地方督撫代為陳請者定將該員及代奏之督撫一併嚴懲
不貸欽此同日奉 上諭林榮元奏分別舉劾文武各官等語貴州候補知府何雲煥員豐州知州屠翰章
下江通判姚善澍仁懷縣許國榮義縣林品南候補遊擊張寅據林璧元奏稱該員等實心任事著有成
效深堪嘉尚着林璧元飭令該員等各勤職守益加奮勉毋得怠志易轍候補知府田應龍庸闇無文不堪
表率着降為同知留於貴州補用候補知縣汪照和年力就衰難期振作着以原品休致札佐巡檢魏燮源
行為乖謬聲名狼藉候補參將丁應協不守營規行同無賴均着即行革職以肅官方該部知道欽此

准補海陽縣胡鑑飭赴新任 准補臨高和合
司張嶸飭赴新任 署香山協右營都司尹林
安於准補新會右營守備案內應行引見遺缺
委現署水師提標後營守備利成耀署理所遺
水師提標後營守備事務委香山協左營守備
施有政署理○二月二十一日 督撫憲轅報
署藩憲龔差人稟知往祭南海神回番禺縣
吳稟知隨藩司往祭南海神回保甲局委員等
稟知十七日在火船埔頭拿獲匪犯陸亞達一
名交南海縣審辦○觀風獎賞 前日廣州府

憲肅太尊將所閱取闔屬觀風生童榜列署前其生監由超特等外尙有一等一百四十名文童上中取外亦列次取二百四十名而生監超等第一名獎賞銀二十圓二名十六圓三名十二圓四名至十名每名八圓十一名至二十名每名四圓特等每名二圓一等每名一圓文童上取首名十六圓二三名十二圓四名至十名每名八圓十一名至二十四名每名四圓中取每名二圓次取每名一圓均錄明每圓七兌俾得實惠均沾士林無不同聲感頌并聞其前列首選者撥入羊城書院肄業俾得資膏火之一助焉

因雨被拘 城西近多偷竊之案而第二三甫爲尤甚蓋織機冷淡失業賦閒者多衣食無資聚而爲盜聞前數晚醫靈廟道某住眷失竊此匪從瓦面來循簷而下偷竊衣物欲壑已填復由瓦面欲去適值大雨滂沱此匪匿蔽簷下住眷夢中驚醒聞雨聲自瓦上滴落急呼家人燃燭察視蓋此匪撬瓦之後未復爲遮蔽也家人見槓箱已開而且還有衣物在樓內大驚失色急呼有賊鄰舍聞聲冒雨赴救由屋上察看及至簷下則見匪鼠伏其中手持贓物登即捉獲盤搜其身竊具在焉遂着吏練網解于官聞此匪供認漲姓其偷竊已非一次云○榜人覓父 油欄門外迎珠街附近一帶埔頭停泊紫洞艇羅列成行大小不一凡有欲僱之者用小艇載往與其議價交有定銀置備嘉穀旨酒然後開行習爲常例聞有陳某蛋戶也亦以紫洞艇爲生前數日有客僱其旋里將洋蚨一圓交與備辦酒菜蛋戶之父年已六十餘歲向來備辦各物俱其親往是日仍携盤往沽詎料一去不返將近夜候猶不見同迫得開行昨日返省仍覓無踪遂將其年貌錄出備有花紅一二圓以爲賞資至今存亡仍無下落焉

倫敦郵音 倫敦信息云十五日下午議院開門會議伯爵列地問理藩院副大臣云事邦與朝鮮所立之和約否已畫押施行我英國前亦曾與朝鮮議立通商條約未悉情事若何其所以遲延莫決者想必有故可否示知俾衆共喻副大臣答以美國與朝鮮所立之和約聞已有成議但須總統發落議院俾衆周知始可施行至我國之約仍須君后裁奪聞君后已與左右大臣熟商妥議務期克協機宜足昭信守然後彼此畫押交執爲據也信息又云二月二日下午議院復開門會議有議員畢機士問於理藩院副大臣曰邇來我國與中朝在燕臺所立之和約聞復將洋藥稅餉一欸妥爲參訂俾臻妥協所議若何可否宣示於衆副大臣答以此欸仍未能舉行惟現已與中國欽差妥商將有成議矣畢機士言此事宜及早奏請君后定奪蓋我英國與中國通商本屬友邦素敦輯睦各皆入口之稅餉理宜聽其按照則例抽收不可私存利己之見多方壟斷

肘庶昭公道而篤友誼也畢機士此言可深悉國家體制而以公恕為懷者哉○兵船來華 西字報云中國前在確加化定造之兵船四艘及在依士波亞定造之兵船四艘均經工竣本月十一日已由英國保里茂地方啟行前來中國又中國前在濕化定造之戰船十二艘亦經進水預備啟行前來中國以備驗收據傳此等船工料均稱上等駛行迅速可抵馬力二千零四匹洵水師中利器而足資戰守者也

東瀛郵音 橫波信息言初六日上午三點鐘時候是處火鐘忽然報警差役急出察看瞥見門牌第五十二號渣高所居之屋濃烟由窓際透出而附近居民仍高枕而臥未及醒覺也即為呼喊渣高由夢中驚醒火已延燒及門乃由窓口躍逃得免於厄然身體多為火所燒傷矣水龍齊出灌救幸風甚靜得以滅熄是店經買保險公司人員查驗得悉匪徒由地窖開穴透至其房將鐘表首飾偷竊或誤失火而成災也○九江郵音 九江信息云近傳湖北黃梅縣有匪徒聯黨滋事揭竿而起地方官聞警已撥兵馳往彈壓而是處居民甚為惶恐焉○教師病故 多厘日報云江南軍器局河請有西人尼保列士呢達以為軍中教習凡洋鎗隊中得其指示莫不進退有法步武井然惟此教師在局最久而年亦最長莫不尊而敬之月之十九日因病身故營中弁兵咸深歎息即為殯殮擇地葬焉當出殯時執紼送者實蕃有徒亦足見其平日之為人矣○白晝火警 二十三日約一點半鐘時候火鐘告警乃西營盤第一街某店偶爾失慎致兆焚如其所儲積皆屬籐器等物故火燄飛騰第七號差館飛報各水車頃刻齊集登即撲滅不至殃及池魚僅燒去屋二間耳是亦厚幸也

督憲接任 二十二晚新任港督寶制軍赴議政局循例發誓以便接任視事制軍宣言于眾謂本部堂承國家命來撫是地抵岸之際荷各士商迎迓心深感謝惟望遇有應辦事宜各殫乃心匡予不逮庶人民安靜生意日盛是吾之所厚望也至於致君澤民理宜竭力本部堂惟矢勤矢慎勉供厥職俾任滿言旋同僚和衷恒如今日則不勝厚幸矣溯本部堂蒞仕以來海濱本質神明也督憲言畢各官紳齊聲致頌然後肅退○港事瑣錄 二十三日下午督憲偕同夫人暨女公子等赴船宴客音樂並陳頗形熱鬧同日下午水師軍門登岸赴督轅謁見督憲本港兵排隊奏樂以接軍門岸上砲臺亦燃炮以誌敬焉○操練民兵 本港自招募民兵以來按期操演俾成勁旅以備不虞蓋做團練之法而實事求是也茲聞定期二十三日在九龍地方設演演鎗使手眼嫻習命中及遠焉計由下午兩點鐘起至三點鐘止云○操演水雷

英國 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法 不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸煙之人令其 自然戒斷永無後患與別家所售戒煙諸藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服 此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心 與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄釋 中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒 煙者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之謫 德國不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙實癮癯失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟 迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹驚江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期伸已 之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩德額頌藉日報以揚名澤本朋淪異風聞而紀實矣乃者人 言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬 色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易涼颶光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不 必向青囊而藥之神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世 在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萎固水未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡 迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災實濟世尙多寶復俾醉生夢死知隨 時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯人之福豈特爲屈君解嘲破醜而已哉 丁酉

抄譯中外西報 選錄辛巳三月廿二日中外新報有苦海慈航一段係由西 字新報輯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云 言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至那境左 近之志和營見有操舟人久染煙癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺 小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟 精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼粉及 各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其 事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特 爲華民之染煙患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今 又爲外國遠宦所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也 謹啟

香港 英京 省城 上海 福州 呂宋 屈臣氏 大藥房 藥局

地四屋八人足程
告白
高與李存義合併開張貿易一向無異至李高
身故遺與其子李錦承承受茲因伙件李根葉愛
爲炒舖事與黃姓構訟波及李錦至於使費無
處挪移今李錦愿將聯隆欄名下股份所看一
半頂與李何氏承受日後聯隆生意盈虧與李
錦無涉是日滿盤清算應直股份銀如數交妥
倘李錦有欠到各行數目等項歸李錦自理與
聯隆欄無干特此聲明以免後論
光緒九年二月十四日
李何氏謹啟

香港 藥房 末士
啟者本藥房自帶外國良藥專醫內外奇難雜症未思醫化到中國歷有年所凡中國土宜皆已熟悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再有自製烏髮髮藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各等藥材出賣價極相宜諸君光顧欲知價值本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈
光緒九年正月二十日
香港中環皇后大道盡仁藥房謹啟

利貞祥
本號常有 土木人參 北高麗參 寧古台參 吉林抄參 泡丁人參 三性鹿茸 花旗洋參 各項藥丸 清花玉桂 金絲熊胆 自磨茸末
舖在香港上環 文咸街開張
曹渭泉啟

火燭保險
啟者本公司亞迪公司曉碧公司聯亞公司每公司各備資本二百萬 專保火燭安枕倘 客商偶遺失 慎亦不至血本無歸實於生意場中 大有裨益舉凡以來歷數十年之久 極臻妥善本公司代辦十餘年賠償 貨物等均可保平安價甚相宜 貴 商賜顧請至本行面酌是荷
火燭保險代理人些刺士公司謹啟

告
啟者海傍西門牌第九拾號萬源隆南北行生理原係呂宋 輝隆正記林忠祝實助德源號吳新科等香港合記號玉成 合做茲各股夥志圖別業至癸未年正月截止算數清楚情願 將全盤生理賬目貨物傢私一概頂與實助德源號等承受仍 用萬源隆字號開張振作即日三面會算各股份下股銀收回 清楚完訖萬源隆開張至癸未年正月止並無外揭會項等項 未項已前若有揭借等賬項為經手是問與新承頂之人無 涉而萬源隆所有被入欠去數項歸新承頂人收討自頂之後 生意盈虧與舊股之人無涉特此聲明以免後論
光緒癸未年正月二十九日 實助德源號等啟

告
啟者本行有石貨倉壹座安頓 貨物倉地四面潔淨且各窗又 能通其氣若安貨物可無朽壞 之虞并有木馬頭壹座長數十 丈凡有輪船貨物均可泊岸不 拘早晚及禮拜日均能運貨上 落以便各客租倉相宜 諸君 光顧請移玉至本寫字樓面議 特此佈聞
光緒八年 味也洋行謹啟

屈臣氏大藥房
本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料 遠近馳名因有假冒招牌故特稟准用龍麟作塔為 記庶免弊混 貴客賜顧祈細認每藥有印紅黃 黑三色龍麟作塔招牌方是真貨至告白尾所印之 樣未設顏色不過當模呈覽矣
原創 一在香港中環 後一在英京 一在廣州沙基大街 近分枝 一在上海南京路 一在福州南台 一在小呂宋橋頭
屈臣氏謹識

石貨倉
啟者本行有石貨倉壹座安頓 貨物倉地四面潔淨且各窗又 能通其氣若安貨物可無朽壞 之虞并有木馬頭壹座長數十 丈凡有輪船貨物均可泊岸不 拘早晚及禮拜日均能運貨上 落以便各客租倉相宜 諸君 光顧請移玉至本寫字樓面議 特此佈聞
光緒八年 味也洋行謹啟

萬安公司
啟者本公司壬午 年之股本銀照 章於是年三月初 一日開派至期請 携息摺到本公司 總寫字樓收取是 荷
光緒九年 正月 初五日 萬安公司司理人 梁鶴渠謹啟

杏莊主人告白
杏莊主人有眼藥賣每包現收銀 七分二凡有眼痛眼熱眼針眼畏 太陽眼翳無力舉起之類用此藥 散沖滾水熏眼一次可以全愈實 為眼科捷徑能勝藥百倍也 一在香港上環大馬路街口應 記錢樓 一在樂欄街萬昌京果 店代賣

退股告白
啟者本長街門牌第二十七號福昌榮綢緞生 意原光緒八年何鍾鍾姚李馮六人合夥同做 自開創以來並無拖欠人家銀兩今何鍾鍾姚李 馮五人各圖別志即於光緒九年二月十三日 頂與股內人譚傑臣與其友羅榮英承受自頂 後任由譚傑臣等開張貿易仍用福昌榮字號 嗣後如新人有欠到人家賬項揭借借賬等項 日後生意盈虧歸新主人譚羅二人等是問概 與舊人無干特此佈聞免致後論
光緒九年二月十九日福昌榮各舊東主全啟

陳自辦各款通畫
洋扇象牙檀香 描金漆器血寶 客貨真價實諸 尊光顧請移玉 到粵東省城沙 基西與街北向 開張光緒八年 十月吉日謹啟

利臣士保險公司
啟者普國士得天保險公司名舖 利臣士柯爾士柯爾士柯爾士 銀二百萬圓其計出項本 限重倘遇不測代賠賠足茲分 設香港特託士味也洋行代理 專保中外房屋舖戶貨物及堅固 貨倉貨物無火燭之虞價甚相宜 所有保險規矩亦極妥善 諸君 光顧請移玉至 士味也洋行 光緒八年六月廿三味也洋行啟

港文來沙
啟者港文來沙天呢沙 洋面保險公司價甚相宜 花紅更多並能代打蘭士 亞蘭之火燭安枕規矩妥 善信價極快如 貴客賜 顧請祈 光臨或送至上 環恒信益內譚玉泉收作 為實據無誤此佈
光緒八年 九月初三日 代理人譚臣公司佈啟

廣德堂
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥丸一項各家多有不同惟本堂製造 之丸俱係秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製 得法修煉成丸屢經試驗其功效甚捷故敢傳於世利濟人為念非 希圖射利實志在遠近傳揚本堂自開治甲戌年四月開張已歷多 年曾蒙 士商遠傳中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日期 照原價十分減其四份實收同六成以充工費之需逾期仍照原價 發售本堂之 戒煙丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧 神丸 寧心補腎丸 格外精微奧妙效驗如神倘蒙 諸尊賜顧請 認香港南北行街口第壹壹號廣德堂養和軒招牌並分丸味庶不至魚 目混珠則本堂幸甚矣 光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

白
啟者本行有石貨倉壹座安頓 貨物倉地四面潔淨且各窗又 能通其氣若安貨物可無朽壞 之虞并有木馬頭壹座長數十 丈凡有輪船貨物均可泊岸不 拘早晚及禮拜日均能運貨上 落以便各客租倉相宜 諸君 光顧請移玉至本寫字樓面議 特此佈聞
光緒八年 味也洋行謹啟

白
啟者本行有石貨倉壹座安頓 貨物倉地四面潔淨且各窗又 能通其氣若安貨物可無朽壞 之虞并有木馬頭壹座長數十 丈凡有輪船貨物均可泊岸不 拘早晚及禮拜日均能運貨上 落以便各客租倉相宜 諸君 光顧請移玉至本寫字樓面議 特此佈聞
光緒八年 味也洋行謹啟

白
啟者本行有石貨倉壹座安頓 貨物倉地四面潔淨且各窗又 能通其氣若安貨物可無朽壞 之虞并有木馬頭壹座長數十 丈凡有輪船貨物均可泊岸不 拘早晚及禮拜日均能運貨上 落以便各客租倉相宜 諸君 光顧請移玉至本寫字樓面議 特此佈聞
光緒八年 味也洋行謹啟

屈臣氏大藥房
探選妙 藥精製 各項膏 丹丸散 藥油藥 酒藥水 藥餅藥 冰香油 香水馳 名戒洋 烟精粉 另有影 畫藥水 製藥器 皿奇巧 玩器什 物發售
止咳藥餅 此藥餅專治 一切咳嗽遠年不愈咳傷 肺膜肺癆嗽血破金聲啞 痰喘氣促逆喉痛等症 每點鐘含化二三枚自然 順氣清痰潤肺止咳誠治 咳之易服簡便良藥也
大三錢六分 小一錢八分
每樽價銀中一錢八分 小一錢八分

花柳搜毒藥水
此藥 水專搜花柳傳染內外 腫毒無論已潰未潰或 毒入骨髓疔瘰癧骨痛水 銀蝕爛肌肉臭腐等症 並治一切瘡瘍惡癰頑 癩每日服三次每次一 匙羹為度
大三錢六分 小一錢八分
每樽價銀中一錢八分 小一錢八分

白濁各藥
以下各款白濁等藥專治男子白濁日久變 淋婦女白帶日久成癆等症無論深淺俱宜照法服食無 不奏效 白濁藥水每日服三次每次一匙羹每樽價 銀○大七錢二分○中三錢六分○小一錢八分 白濁藥 丸每日吞三次每次兩丸茶送下每樽價銀○大三錢六 分○小一錢八分 白濁藥膏每日服三次每次半小 匙羹茶送下每樽價銀○大三錢六分○小一錢八分 白濁藥散每日服三次每次半小匙羹茶調服每樽價銀 ○大一錢八分○小七分二厘 白濁藥油每日服三次 每次二十滴茶和服每樽○大一錢八分○小七分二厘

心氣痛散
此散專治 心氣痛發及飲食不化 胸膈脹滿心煩焦燥等 症無論男女婦老少患者 宜服一小匙羹用清茶 調服若常有發作者宜 於晚上臨睡時或服 一次以防作弊
每樽價銀 大二錢二分六 小一錢二分二

烏髮髮藥水
此藥水善能染髮髮令 黑無論髮生何色皆可染烏潤並 無損爛皮膚之弊與市上所賣者大相 懸別但用時先用香梘洗淨髮髮垢膩 待乾後用硬掃蘸第一傳藥水擦之待 稍乾抹去再將第二傳藥水擦之第二 傳藥水擦之記緊勿用同一筒掃蘸藥水 擦第二傳藥後待乾妥再用香梘水洗 之若擦藥誤沾皮膚即時抹去可無碍 矣○每盒價銀大七錢二分小三錢六 分

十全大補種子藥水
此藥水 大有補陰益陽陽氣廣闊之方 男婦皆宜常服而且性味純和 補而不燥服之精神加倍筋骨 壯健於老人衰弱年少陽痿婦 人虛損者尤宜每日服三四 次每次一大匙羹用清茶一茶 杯調勻飲之飯前空心服便合
每樽價銀 大一兩四錢四分 小一兩二錢二分